N°. 2237.

DE TIJD.

NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon droit.

Deze COURANT verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is *f* 5.00; voor de buitensteden *f* 6.00; *franko* door het geheele Rijk.
Brieven, *Gelden*, enz. FRANKO te adresseeren aan het Bureau dezer COURANT.

MAANDAG, 4 SEPTEMBER.

Advertentien van *Zes* regels en daar beneden worden tegen *f* 1.00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelregt betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 2 September.

ENCYCLIQUE

van Onzen H. Vader den Paus,

[illegible]BIJ EEN ALGEMEEN JUBILÉ WORDT UITGESCHREVEN.

Aan Onze Eerwaarde Broeders, de Patriarchen, Primaten, Aartsbisschoppen, Bisschoppen en andere Geestelijken, die in gratie en in gemeenschap zijn met den Heiligen Apostolischen Stoel.

PIUS IX, P. P.

Eerwaardige Broeders, heil en Apostolischen zegen!

Als Wij met deelneming en in het gevoel Onzer Apostolische liefde Onzen blik vestigen op de gansche katholieke wereld; dan kunnen Wij naauwelijks uitdrukken, Eerwaardige Broeders, het innig verdriet waarvan Onze ziel vervuld is, de christelijke en burgerlijke maatschappij van alle zijden, op zulke jammerlijke wijze beroerd ziende, gefolterd en verdrukt onder de treurigste rampen. 't Is u niet onbekend, dat de christelijke natien in dit oogenblik bedroefd en omvergeworpen worden door wrede oorlogen, door binnenlandsche twisten, door pestaardige ziekten, door vreesselijke aardbevingen en andere zware rampen. Wat het meest is te betreuren, is dat onder zoo vele rampen en jammerlijke gebeurtenissen, de kinderen der duisternis, die in hun geslacht voorzigtiger zijn dan de kinderen des lichts, meer en meer alle pogingen in het werk stellen, om door middel van allerlei duivelsche listen, kuiperijen en komplotten, een woedenden [illegible] tegen de Katholieke Kerk en hare heil[illegible] maat omver te werpen en te ve[illegible] harten te bederven, en in alle plaatsen het doodelijk vergift der *onverschilligheid* en van het *ongeloof* uit te strooijen, alle goddelijke en menschelijke regten te verguizen, twist, tweedragt, oproer en goddelooze opstanden te verwekken en te voeden, voor geene misdaden of boosheid schrikkende, en voor geene poging terugdeinzende, om, ware het mogelijk, niet alleen onze heilige Godsdienst, maar ook ganschelijk elke menschelijke maatschappij te vernietigen.

't Is daarom dat, te midden van zulke netelige omstandigheden, en Ons herinnerende dat Wij, door Gods bijzondere barmhartigheid, Onze toevlugt tot het gebed kunnen nemen, ten einde te verwerven al het goede dat Wij behoeven en ter bezwering der rampen welke Wij vreezen, Wij niet opgehouden hebben Onze oogen te rigten tot den hoogen heiligen berg, van waar Wij hopen dat Ons alle hulp zal geworden. En, in de nederigheid Onzes harten, zijn Wij onvermoeid geweest, in het aanroepen en smeeken van den aan barmhartigheid rijken God, door onafgebroken en vurige gebeden, opdat Hij zich verwaardige den oorlog te doen verdwijnen van het eene einde der aarde tot het andere; dat, na de oneenigheden tusschen de Christen vorsten te hebben bezijdigd, Hij aan hunne volken vrede, eensgezindheid en rust wedergeve; dat Hij aan die Vorsten-zelven een steeds vermeerderenden en meer en meer toegewijden ijver inboezeme voor de verdediging en uitbreiding van het geloof en de leer der Katholieke Kerk, de voornaamste bronnen van het geluk der Staten; dat Hij eindelijk de Vorsten en natien verlosse van al de geesels die hen bedroeven en hen verblijde door hen met waren voorspoed te overladen; dat Hij aan hen die verdwaald zijn de gave Zijner hemelsche genade schenke, om hen van den weg des verderfs op het pad der waarheid en geregtigheid terug [illegible]en en opregtelijk tot God te bekeeren. Be[illegible]hebben Wij in Onze welbeminde stad gebeden voorgeschreven, om de Goddelijke barmhartigheid af te smeeken; intusschen hebben Wij ook, naar het voorbeeld onzer doorluchtige voorgangers besloten Onze toevlugt tot uwe gebeden en die der Kerk te nemen.

[illegible] einde, Eerw. Broeders, dat Wij tot u [illegible]en, waarbij Wij met nadruk van uwe verne[illegible]proefde godsvrucht verzoeken allen ijver en zoo[illegible]ke zorg aan te wenden, om de aan uwe hoede [illegible]de geloovigen, uithoofde der hiervoren uitgedrukte redenen te vermanen, om door een opregte boetvaardigheid den last hunner zonde af te werpen, en door vasten, aalmoezen en vrome werken te trachten Gods toorn af te wenden, die door de misdaden der menschen is uitgelokt.

Stelt den geloovigen voor, naar de ingevingen uwer ijverige godsvrucht en wijsheid, hoe overvloedig Gods barmhartigheid is voor allen die ze inroepen; welke kracht het gebed heeft, indien wij den vijand onzer zaligheid allen toegang beletten, ten einde zij den Heer kunnen naderen. Het gebed, om de taal van den H. Chrysostomus te gebruiken, »is de bron, de wortel, de moeder van het onuitsprekelijk goede; de kracht des gebeds dooft uit de vlammen, breidelt de woede der leeuwen, schorst de oorlogen, doet de gevechten staken, bedaart den storm, verjaagt den duivel, opent de poorten des hemels, verbreekt de banden des doods, verdrijft de ziekten, verwijdert de rampen, bevestigt waggelende steden; geen geesels des hemels, geen menschelijke aanrandingen, geen rampen zijn er, die niet door het gebed vernietigd worden (1)."

Vurig wenschen Wij, Eerwaardige Broeders, dat, terwijl ijverige gebeden tot den Vader der Barmhartigheid worden opgezonden, ter oorzake der hier bovengenoemde redenen, gij niet zult ophouden, ingevolge den wensch, uitgedrukt in onze *encyclique* van 2 Februarij 1849, gedagteekend van Gaëta, eenparig met al de Geloovigen door smeekingen en gebeden, vuriger dan ooit de goedheid in te roepen van dienzelfden Vader, ten einde Hij zich verwaardige Onze ziel te verlichten met het licht van den H. Geest, ten einde Wij alzoo ten spoedigste omtrent de Ontvangenis der H. Moeder Gods, de onbevlekte Maagd Maria, een beslissing kunnen nemen, die tot meerder glorie van God en derzelfde maagd, Onze [illegible] geliefde Moeder, zijn moge.

[illegible] de geloovigen, die aan uwe zorg zijn toevertrouwd, [illegible] gebeden een meer vurigen ijver aan den dag leggen en meerdere vruchten er van mogen trekken, hebben Wij de hemelsche schatkamer willen openen, waarvan de Allerhoogste Ons de beschikking gegeven heeft, ten dienste der geloovigen.

't Is daarom dat, steunende op de barmhartigheid van den Almagtigen God en het gezag Zijner heilige Apostelen Petrus en Paulus en krachtens die magt om te binden en te ontbinden, wat de Heere Ons, ondanks Onze onwaardigheid gegeven heeft, verleenen wij door deze, aan alle en elk der geloovigen van uw diocees van beiderlei geslacht, die binnen den tijd van drie maanden, door ieder uwer te bepalen, ootmoedig hunne zonden onderzocht, met opregte verfoeijing ze beleden, gezuiverd door de Sakramenteele absolutie, eerbiedig het Sakrament der H. Eucharistie ontvangen en devotelijk drie door u aangewezene kerken bezocht zullen hebben, of een er van achtervolgens, om daar gedurende eenigen tijd, ingevolge onze meening, te bidden voor de verheffing van het heil van Onze Moeder de H. Kerk en van den Apostolischen Stoel, voor de uitroeijing der ketterijen, voor den vrede en de eensgezindheid onder de Christen vorsten, voor den vrede en de eenheid van al de Christen volken, en welke geloovigen bovendien, gedurende denzelfden tijd, naarmate hunne vroomheid, eenmaal gevast en den armen aalmoezen gegeven zullen hebben; Wij verleenen hun een aflaat in den vorm van Jubilé, dien zij bij wijze van overdragt op de zielen in het vagevuur zullen kunnen toepassen.

Het verkrijgen van dien aflaat gemakkelijk willende maken voor kloosterlingen en andere personen, die in eeuwige afzondering leven, alsmede voor hen, die in gevangenschap zijn, of die door ligchamelijke gebreken of andere beletselen verhinderd worden om de hierboven omschreven werken te volbrengen, verleenen Wij aan de biechtvaders de bevoegdheid, om [illegible] in andere vrome werken te veranderen, of ten aanzien van zoodanigen het jubilé voor een niet te verwijderden tijd te verlengen; Wij verleenen hun tevens de bevoegdheid om de kinderen, welke hunne eerste H. Kommunie nog niet gedaan hebben, van de Kommunie te dispenseeren.

Dienvolgens geven Wij u de magt, doch slechts bij deze gelegenheid, en gedurende de hierboven aangeduide drie maanden, om aan de biechtvaders van uw diocees al de magt te verleenen, door ons toegestaan in het Jubilé, bij Onze encyclique brieven van 21 Nov. 1851 verleend, welke brieven gedrukt en tot u gerigt zijn en met deze woorden beginnen: »Krachtens onze anderen;" Wij bedoelen nogtans, bij dezen dezelfde uitzonderingen te maken, als in die brieven. Bovendien geven Wij u verlof om aan de geloovigen van uw diocees, zoowel leeken als wereldlijke en reguliere geestelijken, en van welke instelling zij zijn, zelfs van die welke eene bijzondere aanwijzing zouden noodig hebben, de bevoegdheid te verleenen om bij die gelegenheid tot biechtvader den priester te kiezen dien zij willen, hetzij een wereldlijken of regulieren, onder de goedgekeurde priesters; ook diezelfde bevoegdheid te geven aan de geestelijke dochters, zelfs die, welke niet onderworpen zijn aan de jurisdiktie van het ordinariaat, en aan andere vrouwen die kloosters bewonen.

Aan den arbeid alzoo, Eerwaardige Broeders! gij die geroepen zijt om Onze zorg te deelen en tot bewakers der muren van Jeruzalem zijt aangesteld. Houdt niet op met Ons dag en nacht te bidden, en aan uwe onafgebrokene dankzeggingen, ootmoedig en met aandrang, uwe zuchten en smeekingen tot den Heer Onzen God te paren, Zijne Goddelijke barmhartigheid in te roepen, opdat Zijne goedgunstige hand de geesels afwende, welke Onze zonden Ons hebben berokkend en zij meewaardig op ons den rijkdom harer goedheid doe nederdalen. Wij twijfelen niet dat gij u zult beijveren om aan de wenschen en verzoeken, welke Wij hebben uitgedrukt, op de volkomenste wijze te beantwoorden; Wij zijn ook volkomen overtuigd dat bovenal de geestelijken, religieusen en de aan God toegewijde vrouwen, alsmede alle geloovige leeken, die een vroom leven leidende, waardiglijk den weg hunner roeping volgen, onafgebroken en met den vurigsten ijver tot God hunne ootmoedige smeekingen zullen rigten. En opdat Onze gebeden te gereeder den toegang tot God mogen verkrijgen, vergeten Wij niet, Eerw. Broeders, de medewerking in te roepen van hen, die bereids de kroon en de palm der overwinning hebben behaald, dat bovenal Onze aanroepingen tot Maria, de Moeder Gods en onbevlekte Maagd gerigt worden, tot haar, wier tusschenkomst het gunstigst en krachtigst bij God is, tot haar, die de Moeder der genade en barmhartigheid is; roepen Wij ook de bescherming der HH. Apostelen Petrus en Paulus in en van alle Heiligen, die met Jezus Christus in den hemel regeren.

Dat van eene andere zijde u niets meer ter harte ga en niets u belangrijker toeschijne, dan al uwe pogingen al uwen ijver aan te wenden, om onafgebroken de aan uwe zorgen toevertrouwde geloovigen te vermanen, hen te waarschuwen en aan te moedigen, ten einde zij zich dagelijks met meer vastheid en onwrikbaarheid in de katholieke godsdienst bevestigen, dat zij met de grootste zorgvuldigheid de valstrikken, listen en lagen dergenen ontvlugten, die hen trachten te schaden, en dat zij alle krachten aanwenden, om met steeds vermeerderende blijdschap het pad der geboden Gods te bewandelen, met de grootst mogelijke zorg zich onthouden van de zonden, die de bron van al de rampen zijn, welke het menschdom bedroeven. Daarom, verzuimt niets om zoo veel noodig den ijver der pastoors, in het bijzonder, aan te sporen, opdat, zorgvuldig en gemoedelijk zich van den pligt van hun ambt kwijtende, zij niet ophouden de hun toevertrouwde Christenen, zoo volmaakt als zij er toe bekwaam zijn, de heilige lessen en voorschriften van ons goddelijk geloof in te prenten, hen volmaken, hen door de toediening der H. Sakramenten zorgvuldig voeden, en iedereen vermanen in de heilige leer.

Eindelijk, tot onderpand van alle hemelsche gaven, en als bewijs der vurige liefde, welke Wij u toedragen, ontvangt den apostolischen zegen, dien Wij uit den grond Onzes harten en met liefde, u, Eerw. Broeders, en aan alle aan uwe zorg toevertrouwde geestelijken en geloovige leeken, geven.

Gegeven te Rome, bij St.-Pieter, den 1 Augustus van het jaar 1854, van Ons Pontifikaat het negende.

PIUS IX, Paus.

(1) St. Jan Chrysostomus, XV Homelie, over de onbegrijpelijke natuur van God, tegen de Anomeërs.

»De Hervormde Kerk [in Nederland] heeft inderdaad een schitterend verleden, doch dat schitterend verleden bepaalt zich tot het tijdperk harer wording. Want naauwlijks was het werk harer wording volbragt en zij tot Kerk van Staat verheven, of haar glans begon te tanen. Na het sluiten van het twaalfjarig bestand heeft zij immers geene eigenlijk gezegde veroveringen meer gemaakt. Wel zien wij de republiek, na het eindigen van dat bestand, onder MAURITS en FREDERIK HENDRIK nieuwe veroveringen maken; maar de Hervormde Kerk! In die later veroverde gewesten, in de baronnie van Breda, in het landschap Twente, in het Zutphensche achterland, in de meijerij van den Bosch, in het land van Hulst en van Valkenburg moesten wel de Roomsche kerkgebouwen worden afgestaan aan de Hervormde Kerk, en de leer dezer Kerk moest daar in trouw worden gepredikt; doch de prediking van die leer vond bij de Roomsche bevolkingen weinig of geen ingang; hetgeen te opmerkelijker is, daar niemand tot het bekleeden van eenig ambt bevoegd werd verklaard, dan die de leer van de Hervormde Kerk beleed.

»Ook in de overzeesche bezittingen heeft de Hervormde Kerk bij de eigenlijk Heidensche en Mahommedaansche bevolkingen weinig of geen ingang gevonden.

»Van waar die vroegere glans, die latere taning? Van waar die vroegere kracht, die latere zwakheid?"

Waar, in welk ultramontaansch boek of blad wordt wat »de Hervormde Kerk" wordt genoemd, op zulk eene beleedigende wijze ten toon gesteld?

't Geschiedt in geen ultramontaansch boek of blad. 't Geschiedt in de *Fakkel!!* Wie had het ooit kunnen denken? De *Fakkel*, konstateerende, dat, ná het twaalfjarig bestand, »de Hervormde Kerk" hier steeds achteruit is gegaan! Men moet maar op z'ne vrienden rekenen, kan die zoogenaamde »Kerk" zeggen.

Het vierde Nederlandsch taal- en letterkundig kongres zal eerstdaags te Utrecht gehouden worden. Bij de werkzaamheden zal de volgende orde in acht worden genomen:

Woensdag, 20 *September*.

Ten 9½ ure des voormiddags — ontvangst der Leden in het Gebouw voor Kunsten en Wetenschappen.

Ten 10 ure — opening van het Congres door den Voorzitter der Noord-Nederlandsche bestendige Commissie. — Benoeming van een Bureau tot leiding der vergaderingen, bestaande uit een Voorzitter, twee Ondervoorzitters en twee Secretarissen.

Mededeeling van ingekomen brieven en boekgeschenken.

Sprekers of inzenders van stukken:

Prof. Visscher (Utrecht). »Gelukwensch aan Noord en Zuid, thans in de stad der Unie vereenigd, als inleiding tot de werkzaamheden van het Congres." — J. M. Dautzenberg (Brussel). »Over de noodzakelijkheid eener nieuwe omwerking der Nederlandsche spraakkunst." — J. Tideman (Rotterdam). »Over het onderwijs in de Nederlandsche taal en letterkunde en vaderlandsche geschiedenis op de gymnasien." — Prof. Bormans (Luik). »Iets over het gebruik van *ÿ* en *y*." — Prudens van Duyse (Gent.) Voordragt van: »De Uitvindingen der eeuw" (*Ode*). — Prof. David (Leuven). »Over de tautologische vormen." — Beraadslagingen.

Donderdag, 21 *September*.

Opening der zitting ten 10 ure. — Lezing der notulen van de vorige zitting. — Mededeeling van ingekomen brieven.

Sprekers of inzenders van stukken:

A. de Jager (Rotterdam). »Over de overdrijving, die wel eens in de opvolging van goede taalregels plaats heeft." — Prof. Heremans (Gent). »Over het belang van de kennis der Nederlandsche en inzonderheid der Vlaemsche dialekten." — L. de Baecker (St. Winoxbergen). »Over den voortgang der Nederlandsche zaak in het Noorden van Frankrijk, van ouds genaamd Fransch-Vlaenderen." — Prudens van Duyse (Gent). »Een Vlaemsch woord over de archaismen." — J. van Dam, Thz. (Woerden). Over de vraag: »Is het gebruik van verouderde taalvormen in geschriften in 't algemeen aan te bevelen?" — J. Nolet de Brauwere van Steeland (Brussel). Voordragt van »Een Tijdgezang." (*Dichtstuk*). — M. M. Cohen Jr. (Oude Pekel A) Bijdrage over de vragen: 1°. »Waaraan moeten wij de overeenstemming toeschrijven, welke er tusschen eenige Nederlandsche en Hebreeuwsche woorden heerscht?" 2°. »Op welke gronden is het mogelijk geweest, dat deze woorden in vorm, uitspraak en beteekenis zoo onveranderd in onze taal zijn behouden gebleven?" — P. Lansens (Couckelaere in West-Vlaanderen). Historische bijdrage: »De Klokputten." — J. F. Wap (Utrecht). »Over Bilderdijk's nagedachtenis en het daarvan levendig bewaren onder ons." — Prof. Visser (Utrecht.) Voorstel: »om het literarisch verkeer tusschen Noord- en Zuid-Nederland te verbeteren." — Beraadslagingen.

Vrijdag 22 *September*.

Opening der zitting ten 10 ure. — Lezing der notulen en mededeeling van ingekomen brieven.

Sprekers of inzenders van stukken:

H. J. Koenen. (Amsterdam.) Bijdrage: »over het denkbeeld, dat men zich van den rijkdom eener taal, inzonderheid van ons Nederduitsch te maken heeft." — Mr. I. da Costa. (Amsterdam.) Dichterlijke bijdrage. — Prof. de Vries. (Leijden.) Verslag der Commissie van het Woordenboek. — Prof. Visscher. (Utrecht.) Mededeeling van: »eenige linguistische opstellen en gedachten, ook met betrekking tot het Woordenboek." — Beraadslagingen.

N. Beets. (Utrecht.) Voordragt in dichtmaat tot sluiting van het Congres

De kommissie ter regeling van het kongres voegt aan de mededeeling van de orde der werkzaamheden het volgende toe:

De Voorzitter heeft de bevoegdheid zoodanige nadere regeling in de spreekbeurten te brengen, alsmede de lijst van ingeschrevene of zich aanmeldende sprekers zoodanige uitbreiding of inkrimping te doen ondergaan, als hem oorbaar zal schijnen.

De Commissie laat hier nogmaals de bepalingen volgen, in den brief van uitnoodiging medegedeeld, en in acht te nemen bij de voordragten en debatten:

1°. Behalve de beloofde Verslagen over vraagstukken, in de vorige Congressen behandeld, zullen geen geschreven redevoeringen worden toegelaten, waarvan de voordragt meer dan een vierde uurs zou vorderen.

2°. Er zullen geen beraadslagingen over wetenschappelijke vraagpunten gehouden worden, dan in zooverre zij tot het doel van het Congres leiden en van practisch belang zijn.

3°. Als een gevolg dezer bepaling wordt de behandeling uitgesloten van punten van godsdienst en staatkunde.

4°. Geen onderwerpen zullen besproken, geen besluiten genomen worden, dan die het belang der *beide* deelen van Nederland betreffen.

5°. Behalve de Congresleden zullen alle liefhebbers van Taal- en Letterkunde gelegenheid vinden de zittingen bij te wonen.

De zittingen zullen, met eene korte verpoozing tusschen 12 en 1 ure, tot 3 ure in den namiddag worden voortgezet.

De laatste vergadering zal besloten worden met de bepaling van tijd en plaats voor het eerstvolgend Congres.

Z. M. heeft benoemd tot subst.-offic. bij de arr.-regtb. te Winschoten Mr. W. J. Feith, en tot griff. bij het kantonger. aldaar Mr. H. C. A. Thieme A. Czn.; alsmede eervol ontslag verleend aan D. Bakker, als komm. van pol. te Hoorn.

Reeds gisteren deelden wij mede, dat de regtbank, in raadkamer, de zaak van Johann Reinr. Kemper verwezen heeft naar den heer prokureur-generaal bij het geregtshof van Noord-Holland. Zoowel in het requisitoir van den officier van justitie, als in de ordonnancie der raadkamer, moeten de feiten der opvolgende gruwelen breedvoerig zijn gepreciseerd. Denzelfden dag reeds is aan den beklaagde de verzending der stukken beteekend. De instruktie werd onlangs gesloten na het inkomen van het rapport van den hoogleeraar von Baumhauer, omtrent het hem opgedragen scheikundig onderzoek der kleederen van Kemper. De vele bloedvlekken, die opgekomen zijn, en de plaatsen, die op de kleedingstukken gevonden worden, moeten aanleiding geven tot het vermoeden, dat welligt een zijner slagtoffers, na het bekomen eener bloedige wonde, zich verweerd zal hebben. Wij vernamen voorts nog deze bijzonderheden: dat de beklaagde, die nu 21 jaren oud is, reeds op zijn 16 jaar in Hanover tot eene korte gevangenisstraf wegens *diefstal* veroordeeld werd, dat, gelijk wij reeds vroeger gemeld hebben, *hebzucht* weder de *eenige* drijfveer tot zijn gruweldaad is geweest; en dat zijne bij den heer regter-commissaris afgelegde bekentenis plaats had, nadat hem het leugenachtige van zijne vroegere opgaven en het onhoudbare daarvan was bewezen, en dat hij eerst na die bekentenis door eenen geestelijke is toegesproken. — Het eenig overgebleven kind van Prickwinkel, oud 4 jaren, is sedert 10 Aug. jl. hersteld, en bij haren vader terug; de meid bevindt zich nog in het Binnen-Gasthuis.

Daar de wet den beklaagde alsnu *tien* dagen geeft ter indiening eener memorie van auggestie, daarna de akte van beschuldiging beteekend moet worden, en de teregtstelling volgens de wet eerst na 14 dagen daarna kan plaats hebben, is het te gissen, dat de zaak *ten vroegste* niet behandeld kan worden vóór het eind dezer of het begin der volgende maand. (*Amst Crt.*)

's GRAVENHAGE, 1 Sept. HH. KK. HH. Prins en Prinses Hendrik worden heden uit Weimar in de rezidentie verwacht.

— H. K. H. mevrouw de Groot-hertogin van Saksen-Weimar-Eisenach zal, naar men verneemt, zich aanstaanden Dingsdag naar Amsterdam begeven, en na van daar een uitstapje naar Zaandam gemaakt te hebben, naar Soestdijk vertrekken, waar Hd. eenige dagen zal vertoeven, om vervolgens naar Weimar terug te keeren.

— Z. Exc. de min. van Oorlog is eergisteren avond van zijne inspektie-reis in het noorden van ons rijk, alhier teruggekeerd.

— Maandag aanstaande, des middags ten twee ure, zal de gewone vergadering der Staten-Generaal, zitting-jaar 1853—1854, door den minister van Binnenlandsche Zaken, in naam des Konings, worden gesloten.

HOORN, 31 Aug. De hoogste prijs der kleine kaas was heden ter markt *f* 24,25 de 50 kilo's. Aanvoer ... stapels, wegende nagenoeg 100,000 Ned. ℔.

MEDEMBLIK, 30 Aug. Er werden heden aangevoerd 32 stapels kaas, die vlug werden verkocht tot *f* 24... 50 Ned. ℔.

's HERTOGENBOSCH, 1 Sept. Men verneemt dat ... Kollegie van Regenten over de Godshuizen en den ... gemeenen Armen alhier, op Woensdag den 6 September aanstaande, des avonds ten zes ure, in hunne gewone vergaderzaal in het Groot-Zieken-Gasthuis, zal aanbesteden den de voor de Godshuizen, gedurende de dienst 1854 benoodigde steenkolen.

De voorwaarden liggen ter lezing op het kantoor van den Controleur bij opgemeld Kollegie.

LEEUWARDEN, 31 Aug. In de op heden alhier gehoudene vergadering van den gemeenteraad is besloten zich bij eerbiedig adres tot Z. M. den Koning te wenden, ten einde de door den heer C. S. Sixma baron van Heemstra, c. s. gedane aanvraag om koncessie tot den aanleg en exploitatie van eenen spoorweg van Harlingen naar Rheine met een zijtak van Leeuwarden naar Groningen, te ondersteunen. (*Amst. Crt.*)

APELDOORN, 31 Aug. Z. M. de Koning heeft, in groote uniform, de manœuvres bijgewoond van de kavallerie op het heideveld in de nabijheid van Voorst.

Men leest in de Tweede Editie van het *Handelsblad*:

DANTZIG, 1 Sept. De generaal Baraguay en de vice-admiraal Napier zijn ll. Zondag naar Hango vertrokken. In hun gezigt lieten de Russen de versterkingen al... springen en trokken naar Abo, waar 15,000 man ... eenigd zijn. Abo zal door de bondgenooten worden aangetast. Er heeft op 18 Aug. bij Abo een gevecht plaats gehad tusschen 4 Engelsche oorlogschepen en 50 Russische kanonneerbooten en 4 stoomvaartuigen. Het ... lies wordt niet opgegeven. De admiraal Martin is ... een klein eskader naar de golf van Bothnie vertrokken.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIJS, 1 September. de *Moniteur* publiceert de officieele rapporten over de verovering van Bomarsund.

— Omtrent het antwoord door den Czaar op de ... gedane mededeelingen gegeven, zijn als naar gewoonte ... schillende gissingen in omloop, die naar mate der ... zindheid van de vertellers, meer of minder gunstig luiden voor het herstel van den vrede. Bij de reeds te overbekende handelwijze der Russische diplomatie, is het te verwachten, dat er wel geen stellig zal antwoord gegeven zijn, maar men mets linksche vragen de zaak op lange baan zal trachten te houden.

— Men wil dat er van wege het gouvernement ... Pruissen half officieele inlichtingen zijn gegeven omtrent de herstellingswerken en het in staat van verdediging brengen van sommige plaatsen aan de zeekust.

— De tijdingen uit Spanje zijn voor het oogenblik geruststellend. Het gouvernement begint meer zelfstandigheid te ontwikkelen, en schijnt tot de overtuiging ... zijn gekomen, dat er tot handhaving der orde een krachtiger weerstand geboden moet worden aan de eischen ... woelingen der demagogen.

Het oproer, veroorzaakt door het vertrek van koningin Maria Christina, is spoedig gedempt en zonder bloedvergieten afgeloopen.

— In een der Spaansche bladen leest men: ... schijnt dat de oude Carlistische partij sinds jaren verslagen het hoofd weder begint op te steken. Men verzekert ... minste, dat een agent dezer partij met volkomen volmagt bekleed en voorzien van de noodige middelen ter bewerking van den hem opgedragen last, te Madrid is aangekomen om zich wapenen te verschaffen en aldaar pogingen aanwendt om zich aanhangers te verwerven.

— Volgens de *Presse* zijn de tijdingen uit de provinciën niet zeer bevredigend. Barcelona is voor het moment wel bevredigd, doch Saragossa, Valencia en andere plaatsen leveren veel reden tot bekommering.

Men wil dat koningin Isabella al de hoofden van het huis onder voorzitting van den majordomus (Esparter...) heeft doen zamenkomen, ten einde die heeren ... bevelen, haar huishouding op min kostbare wijze in te rigten. De minister van Oorlog heeft uit dat oogpunt besloten de lijfwacht der koningin af te schaffen, waardoor groot sommen bespaard zullen worden. In gezegd ... komen de eerste namen van den Spaanschen adel ...

— Het officiele Spaansche regeringsblad van den ... Augustus behelst een schrijven des ministers van Justitie aan den kardinaal-aartsbisschop van Toledo van den inhoud: »De Koningin, onderrigt van het al te groot aantal geestelijken, die zich onder meer of min ... melijke voorwendsels in de hoofdstad bevinden ... oord, waarin zij naar het kerkelijk regt verblijf houden moeten, verlaten hebben met verzuiming der persoonlijke

verpligtingen die op hen rusten uit krachte van hunne wijding, van de aanneming van kerkelijke inkomsten of uit anderen hoofde; overwegende dat een groot aantal geestelijken in dat geval verkeeren, zonder de koninklijke vergunning, die zij behoefden om te Madrid te mogen komen, verworven te hebben, of wel van eene vergunning, om zich een tijdlang te Madrid op te houden, gebruik hebben gemaakt om er hun duurzaam verblijf te vestigen;

„overwegende dat daaruit groote nadeelen voortkomen, die men ten allen tijde door bepalingen der kerkelijke en burgerlijke overheid getracht heeft te verhelpen:

„heeft Hare Majesteit den minister van Justitie opgedragen de noodige maatregelen te nemen, opdat alle geestelijken, die geen bewijs kunnen leveren van de bevoegdheid om tijdelijk of altijd te Madrid te zijn, binnen 14 dagen naar hunne standplaats terugkeeren. Des noods zal Uwe Eminentie de dienst van den burgerlijken gouverneur van Madrid tot uitvoering van dit bevel kunnen inroepen, zullende door u rekenschap van uwe handelingen te dezer zake aan het gouvernement gedaan worden."

— In het *Journal van Rome*, dd. 25 Augustus, leest men: De Heilige Vader heeft het hospitaal van den Heiligen Geest, waar de cholerazieken verpleegd worden, bezocht. Hij heeft zich bij het bed van iederen zieke een poos opgehouden, met teedere belangstelling naar zijn toestand vragende. Hij heeft de zieken door liefderijke toespraak vertroost en hun zijn zegen gegeven. Aan een stervende heeft hij met eigen hand de laatste Sacramenten toegediend. Vervolgens heeft Z. H. de zaal der herstellende kranken bezocht, om ook daar te troosten en te zegenen. Bij het heengaan heeft de Paus zijne bijzondere tevredenheid betuigd aan Mgr. Ferrari, belast met het opperbestuur dezer inrigting, alsmede aan de paters capucijnen, welke de verpleging der zieken met belangloozen ijver en godsvrucht op zich hebben genomen. Het bezoek van den H. Vader heeft op allen een diepen indruk gemaakt.

— De Keizer is van Parijs naar Boulogne vertrokken.

ENGELAND.

LONDEN, 1 Sept. Op de vraag, of Odessa en de havens in de Zee van Azof werkelijk geblokkeerd waren, is door de admiraliteit geantwoord, dat er stellige bevelen waren gegeven, om al de havens der Zwarte Zee te blokkeren, en dat bijgevolg de gemelde havens aan een strenge blokkade zouden worden onderworpen.

— De tijdingen uit New-York loopen tot 19 Augustus. Er blijkt uit dat de sekretaris der Amerikaansche ambassade te Londen, op zijn vertrek staat, en de overbrenger zal wezen van belangrijke depêches, betrekking hebbende op de revolutie. Volgens den New-York Herald zal de heer Seikles ... het is vrij stellig dat het gouvernement na langdurige beraadslaging besloten heeft de republikeinsche partij in Spanje de welmeenendste ondersteuning te geven.

DUITSCHLAND.

WEENEN, 1 Sept. Uit Konstantinopel wordt officieel gemeld dat de Fransch-Engelsche expeditie naar de Krim bepaald is vastgesteld.

De maarschalk Saint Arnaud zal den 2 vertrekken om het komando over het expeditie-leger te aanvaarden.

— Aan de *Allg. Ztg.* wordt uit Turijn geschreven: Tot hiertoe heb ik vermeden u iets te melden omtrent de onderhandelingen, welke tusschen den vorst Florestan en de Vereenigde Staten van Noord-Amerika, wegens den verkoop van het vorstendom Monaco, onlangs gevoerd werden; intusschen moet ik u berigten dat de prins de aanbiedingen van Piemont, hoe gunstig ze waren, heeft afgewezen. Hij schijnt besloten het aanzienlijk bod van de vereenigde Staten te willen aannemen, ondanks de dringende voorstellingen van Engeland en Frankrijk; want voor eerstgenoemden is natuurlijk geen prijs te hoog, als het hun daardoor gelukt een vasten voet in Italie en de Middelandsche Zee te hebben.

BELGIE.

BRUSSEL, 1 September. De koning is den 1 dezer namiddags ten 2 ure naar Ostende vertrokken.

De hertog van Montebello aide-de-camp van Z. M. den Keizer der Franschen, met eene buitengewone zending bij den Koning belast, en die Z. M. naar Calais moet vergezellen, heeft in den koninklijken trein plaats genomen.

De Koning zal, benevens den hertog van Brabant, Zaturdag te Ostende scheep gaan naar Calais, alwaar Keizer Napoleon Z. M. zal ontmoeten.

STADSNIEUWS.

BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 1 September.

ONDERTROUWD (31 Aug.): J. van der Kolf met C. Meijer. E. H. Cours met ... Dingemans.

BEVALLEN (30 Aug.): C. A. Sigling, geb. van der Stuijt, Z.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN.

Fondsen	pCt.	31 AUG. 4½ u. gebl.	1 SEPT. 4½ u.		gebl.
Nederl., Werkel. Schuld à	2½ pCt.	61$\frac{5}{16}$	61 à	61⅛	61
Dito Dito	3	72½	72⅝	72$\frac{11}{16}$	72$\frac{11}{16}$
Dito Dito	4	91$\frac{5}{16}$	91[illegible]	91⅛	91
O. I. Leening 1844	4		90⅞		
Amortisatie	3½	89⅝	90¼		
Handel-Maatschappij	4½				
Aand. Arnh. Spoorweg	4½				
Dito Hollandsche dito		76	77		
Obligatiën	4½				
Maatschappij van Weld.	4				
Aand. Ned. Bank.					
België, Certifikaten	2½				
Dito	4½		84½		
Dito *Rothschild*	2½	49¼	49⅛	49¼	
Frankrijk, Certifikaten	3				
Spanje, Nieuwe 3 pCt., thans	1	18½	18½	18$\frac{9}{16}$	18½
Nieuwe	3		37¾	37⅞	
Binnenlandsche	3	32⅞	32$\frac{15}{16}$	32$\frac{15}{16}$	32$\frac{15}{16}$
Cert. Coup. Sp. Com.		5$\frac{1}{16}$	5$\frac{5}{16}$	5⅜	5⅜
Amortisable Schuld			3⅞		
Portugal, te Londen	3	37$\frac{5}{16}$	37$\frac{5}{16}$	37⅜	37$\frac{5}{16}$
Dito Uitgestelde		15			
Rusl., bij *Hope en Co.*	5	101⅞	101⅞	102⅛	102
Dito Ao. 1823—1829	5	102½	102⅞	103	102⅞
Negot. 1831 en 1833	5	84½	84½		
Nieuwe Engelsche	4½	87⅛	87⅛	87¼	
Negot. 1840	4	79	78¾	78⅞	
Dito *Stieglitz*	4	77⅞	77¾	77⅞	
Dito Nieuwe	4				
Certifikaten te Hamburg	5				
Inschr. op 't Grootboek	6				
Dito Certifikaten	6	60⅝	61	61⅛	
Polen, Obligatiën	4	69⅝			
Aandeelen 1835		142			
Oostenrijk, Metalliek	5	71	70⅝	71⅛	
Dito 1847	2½	36$\frac{1}{16}$	35¼	36	
Dito 1851 en 1852	2½	36	35⅞	36	
Dito Nieuwe	5	80$\frac{15}{16}$	80⅝	80¾	
Dito 1854		80⅝	80⅛	80½	80⅛
Weener Bank	5				
Dito	4				
Aand. met Loting fl. 500.					
Nieuwe dito 1854		*f* 244	*f* 244½	245	
Pruissen	4½				
Amerika, Bank-Aktiën Cert.		3$\frac{7}{16}$	3$\frac{7}{16}$	3½	
Dito Orig.		3⅛	3⅛	3$\frac{5}{16}$	
Napels, Cert. bij *L. en B.*	5				
Sardinië, te Londen	5				
Denemarken, dito	5	100½	100½		
Louisiana, te Londen	5		99½	99¾	
Brazilië	5		97	97⅜	97⅝
Dito 1843	5		96¾		
Mexiko, te Londen £ 100	3	23$\frac{11}{16}$	23¾	23$\frac{15}{16}$	23¾
Dito Onbepaalde	3	23$\frac{11}{16}$	23¾	23$\frac{13}{16}$	23¾
Peru	4½	67½	67¼	67½	67½
Grenada, dito à £ 100	2¼	16⅝	16¾		
Dito Uitgestelde		6$\frac{5}{16}$	6$\frac{5}{16}$		
Ecuador		2$\frac{15}{16}$	2$\frac{15}{16}$	3	
Venezuela, te Londen	3¾				
Dito Uitgestelde	1				
Weener Aandeelen 1854					

De markt was bij tamelijk veel affaire algemeen goed prijshoudend doch bijna geheel zonder variatie, alleen ijk Spaansche Cert. Coup. zijn ¼ pCt. gestegen met veel kooplust.

Koers van het Geld: Beleening 3 pCt., Prolongatie 2½ pCt. Diskonto 3 pCt.

Wisselkoers.

Parijs	2/m.	*f* 55$\frac{15}{16}$	Livorno	2/m.	*f* 38¼
„	zigt.	„ 56¼	Napels	„	„ 84½
Bordeaux	2/m.	„ 55¼	Petersburg	„	„ 1.77
„	1/m.	„ 55⅝	Weenen	6/w.	„ 30¼
Madrid	3/m.	„ 240	Augsburg	„	„ 35¼
Cadix	„	„ 240	Frankfort	„	„ 99½
Seville	„	„ 237	Hamburg	2/m.	„ 35$\frac{1}{16}$
Bilbao	„	„ 238	„	zigt	„ 35¼
Lissabon	„	„ 40¾	Londen	2/m.	„ 11,65
Porto	„	„ 40¾	„	zigt	„ 11,77½
Genua	2/m.	„ 45¾	Rotterdam	„	„ ½

BUITENLANDSCHE BEURZEN.

ANTWERPEN, 1 Sept. Belg. leen. 2½ pc. 52½, 1840/1842 4½ pc. 91¼; 1848, —; Spanje 1—3 pc. 18⅛; Binnenl. 3 pc. 32⅞; Romeinen 5 pc. 83⅝; Oostenrijk Metalliek 5 pc. 73⅞.

PARIJS, 1 Sept. Fransche 3 pc. 74.20; 4½ pc. 100 70; 3 pc. Spanje 32⅝; id. 1 pc. 18⅛; Met. 5 pc. —; Rom. Leening 84.

LONDEN, 1 Sept. Consols 95⅞; 3 pc. Spanje buitenl. 38, 1 pc. dito 18⅛; Coupon Bewijzen 5½; Passive 5¼; 5 pc. Rusl. 97½; 4½ pc. dito 87; 4 pc. Holl. 96; 2½ pc. dito 62; 5 pc. Sardinie 87; Brazilië 100½; 4½ pc. Peru 69½; Gren. nieuwe 6; id. werk. 17; 3 pc. Mexiko 24⅜; Turkije 6; Ecuador —; Grieken (blaauw) —; Wissel op Amst. 11.71¾; 4 pc. Portugal 40.

WEENEN, 1 Sept. Met. 5 pc. 85⅝; id. 4½ pc. 75; Bank-Aktien —; Wissel op Londen 11.40; Amst. —; Parijs —; Goud 20; Zilver 16¼; Nieuwe Leening —.

BERLIJN, 1 Sept. 3½ pc. Pr. Staatsch. —; 4½ pc. Rusland 84; id. 5 pc. 96¾.

HAMBURG, 1 Sept. Spanje 3 pc. 30½; id. 1 pc. 17½; Rusl. 5 pc. 93; 3 pc. Mexikanen 16¾; Wissel op Amst. 35.95; Londen kort 13 3¼.

FRANKFORT, 1 Sept. 5 pc. Met. 72½; 3 pc. Spanje binnenl. 32½; id. 1 pc. 18¼; Wissel op Londen 3/m. —; Amsterdam —; Parijs —; Weenen —.

HANDELSBERIGTEN.

AMSTERDAM, 2 September.

Overzigt der Week.

KOFFIJ. Dit artikel blijft gedrukt zonder noemenswaardige omzettingen, in afwachting der veilingen op 4 en 7 dezer.

THEE. Hierin heeft de handel geheel opgehouden, door den aanslag der Maatschappij-Veiling op 19 October van cirka 20,000 kisten *Java*, waarvan wij later eene uitvoerige Beschrijving en Taxatie zullen mededeelen.

TABAK. *Noord-Amerikaansche* soorten met veel kooplust tot verhoogde prijzen. — De omzet van *Marijland* uit de eerste hand heeft deze week ruim 200 vaten bedragen. — Van *Java* zijn 357 pakken gebost aangeregen tot vaste prijzen verhandeld.

SUIKER. De markt blijft zeer vast, zonder noemenswaardige omzet in de *Java* soorten, bij gebrek aan voorhanden zijnde partijen. — De waarde der op 18 dezer door de N. H. M. in veiling gebragte 62502 kranjangs *Java*, is als volgt op te geven: *Standart* No 6 *f* 25, No 7 *f* 25½, No 8 *f* 26, No 9 *f* 26½, No 10 *f* 27½, No 11 *f* 28, No 12 *f* 28½, No 13 *f* 29, No 14 *f* 29½, No 15 *f* 30, No 16 *f* 30¾, No 17 *f* 31¼, No 18 *f* 31¾, No 19 *f* 32¾, No 20 *f* 33, zijnde *f* 1½ hooger dan de middelprijzen der Julij-Veiling. — Van *Westindisch* zijn deze week in veiling verkocht: 257 vaten *Nickerie* tot de volle taxatie van *f* 21¼ tot 23¼; verder zullen tegen 5 dezer nog in veiling voorkomen 753 vaten *Surinaamsch*. — In *Geraffineerd voor Uitvoer* hebben wederom belangrijke omzettingen plaats gehad, vooral op levering. — *Crushed* B & H No 1 tot *f* 29¼ p. October, W & Z *f* 28½; B K No 1 *f* 30½, No 2 *f* 29½ beide in deze maand te leveren. — Algemeen wordt nu hooger gehouden, waardoor onze noteeringen als volgt zijn op te geven: *Crushed* N S R No 1 *f* 33½, No 2 *f* 31½, No 3 *f* 30½; B K No 1 *f* 31, No 2 *f* 30; B & H No 1 *f* 31, No 2 *f* 30; W & Z *f* 28½ a *f* 29. — *Kandij* blijft steeds gezocht en komt spaarzaam ter markt. In *Consumtie* zijn de prijzen op onze voorgaande opgave staande gebleven.

In SPECERIJEN is niets omgegaan en de noteering als vroeger aan te nemen.

RIJST. Blijft aanhoudend voor export gezocht, en hebben wederom belangrijke verzendingen plaats gehad. — Van *Gep. Aracan* a *f* 8¾ a 9. — Uit de eerste hand zijn nog ca. 1500 balen blanke *Java* tot geheimen prijs afgedaan.

In FRUITEN is wederom niets van eenig belang gepasseerd. — *Smirna Rozijn* ferm op *f* 20½ gehouden; *Samos* *f* 11.

POTASCH. Komt weinig ter markt en wordt iets hooger gehouden.

VERFWAREN. *Indigo.* De vraag blijft aanhouden en tot zeer vaste prijzen zijn 173 kisten *Java* voor den uitvoer verhandeld. — *Cochenille.* 19 kisten Java werden tot veilingsprijzen afgedaan. — *Verfhouten.* 10 ton St. Domingo Campetie werden met *f* 5½ betaald, zeilende blijft er a *f* 5 eerste hand aan de markt; 12 ton Laguna Camp. zijn met *f* 6 zeilende betaald en blijft nog zoo te koop. — Andere *Verfhouten* onveranderd met weinig vraag. — *Quercitron.* Zonder handel. — *Harst.* Ruim 600 vn. bruine zijn met *f* 3¼ loco betaald, hetgeen thans nog aanwezig is, wordt *f* 3⅞ gehouden; geele en witte met weinig vraag onveranderd. — *Terpentijn-Olij.* 200 vn. Amerik. zeilende, werden op *f* 25½ gehouden. — *Salpeter.* 2200 bn. (Chili) zijn met *f* 10½ betaald, voor Engelsch Geraffineerd is *f* 35 a 36 besteed. — *Zwavel.* Ruwe blijft aangeboden, echter niet onder *f* 3 te koop. — *Meekrap* onveranderd; het weinige dat verhandeld wordt, betaalt men met zeer vaste prijzen.

STERKE DRANKEN. *Arak* en *Rum* met aanhoudenden kooplust. — *Genever* 100 %, eerste soort *f* 26, tweede soort *f* 25. — *Moutwijn* 91 % *f* 21 pr. vat a kont.

METALEN. *Banca Tin* tot *f* 67 gaat slechts bij kleinigheden af. — *Ruw Koper.* Drontheimer met *f* 70 betaald; Demidof op *f* 70 gehouden.

KATOEN. Na de Veiling der N. H. M. bestonden er nog eenige orders tot volle veilingprijzen; welke echter van de hand werden gewezen; sedert zijn intusschen deze orders ingetrokken en zoude men thans door de flaauwere stemming der hoofdmarkten, moeijelijk tot opgemelde prijzen koopers kunnen vinden.

VETWAREN. *Talk* en *Smeer* minder vast, met weinig handel. — *Traan* met weinig voorraad, prijshoudend. Robben *f* 44, Berger bruin *f* 47½, blank *f* 48½. — *Talkolij* *f* 41. — *Patentolij* *f* 41 a 41½ a kontant. — *Rondvisch* *f* 12½. *Ansjovisch* zonder vraag en prijshoudend. Nieuwe *f* 11; van 1853 *f* 14½.

GRAANMARKT.

AMSTERDAM, 1 Sept. Tarwe bij gerijven, als voren verkocht: 129, 130 ℔ Pommer *f* 425, 430; 126 ℔ Marksche *f* 395; 134 ℔ Kubanka *f* 440; 130 ℔ n. Rostocker *f* 435; 127 ℔ n. b. Pools *f* 435; 128 ℔ o. witb. dito *f* 460.

N. Archangel Rogge bij groote partijen *f* 10 a 12 lager; andere soorten onveranderd; 119, 121 ℔ Pruiss. *f* 252, 258; 124 ℔ Pommer *f* 278; 121 ℔ Donau *f* 255; 116 ℔ jar. dito *f* 240; 119 ℔ nieuwe dito *f* 228, 230; 118 ℔ dito ... n. Gelders. *f* 200 ... 124 ℔ n. Marksche *f* ...

Garst in een does, 112 ℔ Keesche *f* 190.

Boekweit als voren; 117, 122 ℔ Holsteins *f* 198, 212.

Koolzaad. Betuwsch 62; Vriesch 59 £. Op 9 vaten Olie dadelijk 66; in Sept. 66½; Nov. 67 £. *Raapolie* op 6/w. *f* 39½; Vliegend *f* 38½; 1o Mei ek. *f* 38½; Sept. *f* 38¼; Sept. Nov. en Dec. *f* 38½. *Lijnolie* op 6/w. *f* 38; Vliegend *f* 36½; Sept. ek. *f* 36½. *Hennepolie* op 6/w. *f* 40½; Vliegend *f* 40½.

ANTWERPEN, 1 Sept. *Koffij.* Als verkocht zijn op te geven 1000 balen Domingo voor uitvoer.

Huiden. De verkoopen in deze week bestaan uit 2700 stuks droogen en gezouten Buenos-Ayres tot vaste prijzen.

Potasch. Tot verhoogde prijzen zijn verhandeld 45 vaten Russische en 25 vaten Amerikaansche.

Graanmarkt, aanhoudend kalm zonder omzettingen.

LONDEN, 31 Aug. *Ruwe Suiker.* De markt blijft flaauw gestemd. In veiling zijn 3190 kisten Havana grootendeels tot 6 d. lager afgegeven. Zeilende zijn nog verhandeld 2019 kisten Havana a 20 s. 3 d.

Koffij. Native Ceylon zonder kooplust op 44 s. 6 d. voor goed ordinair gehouden.

Thee. In de heden gehoudene veiling over 40,675 colli was eene zeer flaauwe stemming en slechts een klein gedeelte heeft nemers gevonden.

Talk iets vaster.- Petersburger 66 s.
Graanmaekt zeer slap.
LIVERPOOL, 31 Aug. *Katoen* iets vaster met meer kooplust. Verkocht 10,000 balen.

SCHEEPSTIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN:

HELVOET, 31 Aug. H. Wulff, Triton, New-York.

UITGEZEILD:

TEXEL, 1 Sept J. J. Kleyn, Kolonel Koopman, Akyab. - K. Hoek, Johanna Hendrika, Smirna.
HELVOET, 1 Sept. H. G. Pot, Vertrouwen, Batavia. - J. K. de Weerd, Willem, Montevideo. - J. T. de Jonge, Arnoldina Catharina, Triëst.

RIVIER-VAART.

AMSTERDAM, 31 Aug. in lading naar:

Keulen	H. Jelten, Colln N°. 1.
„	J Noll, Catharina.
Manheim	W. Rippert, Carl von Rotteck.
Mainz	W. Huppert, Mainz N° 7.
Frankf. & Coblentz	N J. Timmerman, Frankf. N°. 20.
Heilbron	F. C. Mussig, Albert Smitt.
Duisburg	J. Otten, Johanna.
Dusseldorp & Neus	W. J. J. Wilson, Niederrein N°. 11.
Weesel	F. Beijer, Jonge Wilhelmina.

Rijnhoogte	ARNHEM 1 Sept	1 el	81 duim
	KEULEN 1 „	8 vt.	8 „

Advertentiën.

T. F. CHALLA, J. VAN DIJK, J. N. A. MEIJER, W. M. G. HEUKENSFELDT en A. F. M. HOEFKENS, Makelaars, zullen op Maandag den 18den September 1854, des avonds na vijf uur, in het voormalig *O. Z. Heeren-Logement*, ten overstaan van den Notaris J. P. VAN VLAANEN, Verkoopen:

N°. 1. **Twee derden in een dubbel Huis**, bestaande in een aantal afzonderlijk verhuurd wordende WONINGEN, met ERVE en ruime BLEEKVELDEN, tot aan de sloot AA 282 à 284.

N°. 2. **De helft in een Huis en Erve**, met afzonderlijk verhuurd wordende BOVEN- en BENEDEN-WONINGEN enz., AA 266.

N°. 3. Een **Huis en Erve**, als N°. 2, AA 264, alle in de Nieuwe Looijerstraat bij de Reguliersgracht.

Breeder bij billetten omschreven en te zien Dingsdag en Donderdag, alsmede op den Verkoopdag van 11 tot 1 uur.

De bewijzen van eigendom en veilcondítiën zullen vier dagen vóór en op den Verkoopdag, des voormiddags, ten kantore van gemelden Notaris, op den Singel bij de Latijnsche School, te lezen zijn. (171)

INSTITUTEN

VOOR

JONGE JUFVROUWEN,

te SITTARD en te ROERMOND.

Onder de leiding der Dames **URSELINEN** aldaar en bijzonder toezigt van Zijne Doorluchtige Hoogwaardigheid **J. A. PAREDIS**, Bisschop van Roermond.

Had ik mij reeds een en andermaal door een bezoek aan gezegde inrigtingen kunnen overtuigen van de zorgvuldige en soliede opvoeding, welke te beurt valt aan de Elèves, onder leiding van gemelde Dames; nog meer werd ik daarvan overtuigd, na bijwoning der in die inrigtingen plaats gehad hebbende Prijsuitdeelingen, op den 21 en 23 dezer.

De bij die gelegenheid ten toon gestelde schoonschriften, teeneningen, de kunstig bewerkte handwerken, de compositiën in de verschillende talen en andere vakken van onderwijs, de door de Elèves gegevene proeven in zang, muziek en uiterlijke voordragten, een en ander maakte voorzeker de bewondering gaande van een elk der bij deze schoone plegtigheid, welke door de tegenwoordigheid der Bisschoppen van Roermond en Munster nog werd opgeluisterd, tegenwoordige talrijke en deftige menigte.

Sedert drie jaren één en later nog een tweede dochtertje aan de leiding van gemelde Dames toevertrouwd hebbende, gevoelt de ondergeteekende zich, bij zijn ophanden zijnde vertrek naar *Java* verpligt, niet alleen het bovenstaande te verklaren, maar ook deze gelegenheid te benutten, die Dames langs dezen weg zijne opregte dank en erkentelijkheid te betuigen, voor al de liefde en onvermoeide zorgen, welke zijne beide lievelingen bij HED. voortdurend ondervinden. Eindelijk durft hij de vrijheid te nemen, de Inrigting, zoo te Sittard als Roermond aan Ouders en Voogden, voor deugdelijk onderwijs en goede opvoeding hunner dochters of pupillen met nadruk en in gemoede aan te bevelen.

J. W. SLOOT.

ROERMOND, 31 Augustus 1854. (167)

KOSTSCHOOL

VOOR

JONGE LIEDEN TE ARCEN.

Onder Bestuur der Gebr. **ZIELKENS.**

Onderwijs volgens de beste Leerwijzen, in drie Levende Talen, Geschiedenis, Aardrijkskunde en wat verder tot eene goede opvoeding behoort.

Lessen in Muzijk en Teekenen worden afzonderlijk gerekend.

Stipte nakoming der Godsdienstpligten en onderwijs in de Christelijke Leer in Kerk en School.

Kostgeld *f* 150, per trimestre vooruit te betalen.

Nadere inlichtingen bij de Gebr. ZIELKENS, te Arcen bij Venlo. (169)

(174) De Heer J LARSEN, te Haarlem, berigtte ons een paar dagen geleden het volgende:

Eene Jufvrouw hier ter stede leed sedert jaren aan slechte spijsvertering en hare maag was zoo zeer verzwakt, dat zij geene spijzen hoegenaamd tot zich kon nemen, zonder dezelve dadelijk weder uit te braken, terwijl de ontlasting door kunstmatige middelen moest worden te weeg gebragt. Daar geene artsenij eenige aanmerkelijke verligting schonk, beproefde zij Du Barry's Revalenta en dit uitmuntend meel heeft zoowel aan hare verwachting beantwoord, dat de ontlasting geregeld werkte zij reeds zonder hinder een stukje brood, een ei, enz. kan eten.

Eene andere dame die de Ravalenta gebruikte, en daarvan goede diensten bespeurde, logeerde eenigen tijd in Amsterdam, waar zij zich bepraten liet om de nagemaakte Revalenta (*het Linzenmeel*) te gebruiken, maar met een zeer slecht gevolg — zij nam spoedig weder hare toevlugt tot de Revalenta en gebruikte die met denzelfden goeden uitslag als vroeger.

Er zijn nog vele inwoners in deze stad die de Revalenta van mij gehad hebben, van de meesten weet ik dat zij er beter door geworden zijn.

HAARLEM, 23 Aug. 1854.

DU BARRY'S

Krachtherstellend Gezondheids Farina

voor Kranken van elken leeftijd en Zwakke Kinderen,

DE REVALENTA ARABICA,

een aangenaam en versterkend Meel voor ontbijt en avond eten, herstelt de spijsvertering, versterkt de zenuwen en longen, zuivert het bloed, brengt nieren en lever in gezonden staat, bevordert de geregelde werking der organen en geneest volkomen alle maaglijden van welken aard ook, benevens verslijming en onderlijfskwalen, terwijl ze, het gebruik van Pillen, Poeijers of Mixturen geheel noodeloos maakt; zij is erkend voor het beste voedingsmiddel voor Kinderen en Zieken en wordt zeer aanbevolen door de Doktoren URE, SHORLAND, CAMPBELL, GRIES, GATTIKER, WURZER en anderen.

Het kan niet te veel gezegd worden: de meeste ziekten ontstaan uit slechte spijsvertering, en de eene of andere stoornis in de toebereiding der sappen, en kunnen dus door **DU BARRY'S REVALENTA ARABICA** genezen worden. Het gebruik daarvan kan nooit, in welk geval ook, eenig kwaad doen, de toebereiding is eenvoudig en de smaak kan voor iedereen lekker zijn; men maakt het aan met room, wijn, zout of suiker, ieder naar zijne verkiezing.

Zij wordt verkocht in het **VERKOOPHUIS** en de bekende Depôts., in blikken bussen van 87½ Ct. *f* 2, *f* 3.50, *f* 8, *f* 16. Dubbel geconcentreerde *f* 4 — *f* 7 — *f* 16 — *f* 24.

Hoe grooter de bus hoe voordeeliger de verhouding tusschen prijs en gewigt.

Eene brochure, die over dit heilmiddel handelt, wordt *gratis* afgegeven.

Men verlangt met November e. k. een **APOTHEKERSBEDIENDE**, kunnende goed Recepteeren, als ook van goede getuigenissen voorzien, zullende gelegenheid hebben, de Clynische of lessen van Scheepsdoctor, waar te nemen. Reflecteerenden vervoegen zich met *franco* brieven onder letter L. bij den Uitgever dezer Courant. (170)

(172) Bij een **Pastoor** op een stil dorp in Zuid Holland, wordt gevraagd, eene **WERK- en KEUKENMEID**, alsmede eene **KOSTERES**, goed kunnende naaijen, stoppen en met de wasch omgaan, beide niet beneden de 30 jaren, en voldoende getuigenissen van zedelijk gedrag en bekwaamheden kunnende overleggen. [illegible] zich met *franco* brieven onder letter [illegible] Boekhandelaar C. L. VAN LANGENHUYSEN, Singel, hoek [illegible] Amsterdam.

NOTARIAAT.

Een **Kandidaat-Notaris**, van de R. C. God[sdienst], in staat zijnde de voldoendste getuigenissen [te] produceren, zoekt eene plaats als **1e** of **2e KLERK** op een Notariëel Kantoor, liefst in de provincien Zui[d-]Holland, Gelderland of Noord-Braband. Adres *fra[nco]* onder letter H. bij C. L. BRINKMAN, Boekhandelaar [te] Amsterdam. (17[illegible])

(168) Een R. C. gevestigd **BURGERMAN**, van mi[d]delbaren leeftijd, zijne voor hem te drukke Affaire, [in] eene Geldersche stad overdoende, wenschte zich te b[e]lasten met eenige **Administratie of Handelsbe[s]trekking**, voor eene soliede Fabriek of Maatschappi[j] of daarvoor eenige kostbare artikels te verkoopen, waa[r]voor hij des noodig, voldoende kapitaal waarborg ka[n] stellen. Adres *franco* onder letter Q. bij den Boekha[n]delaar J. G. MEIJER te Arnhem.

Men vraagt in een **Kruideniers- en Tabaks Affaire**, een **BEDIENDE**, van d[e] R. K. Godsdienst, met bewijzen van goed gedrag en b[e]kwaamheid voorzien, tegen kost, inwoning en salari[s]. Hierop reflecteerende, adressere men zich met *gefra[n]keerde* brieven, onder letter L aan de Boek- en Couran[t]drukkers LANGENDAM & C°. te Nijmegen. (16[illegible])

DÉPÔT VAN ÉRARD.

EN

Magazijn van Fransche en Engelsch[e] PIANO'S.

(*Voorheen Oeverstraat, thans Rijnstraat* C, N°. 3.)

Ondergeteekende heeft de eer het geëerde publiek [te] berigten, dat zijn Magazijn weêr ruim gesorteerd is [met] eene schoone Collectie **PIANO'S**, van verschillen[de] prijzen, en welke hij voor vijf jaren schriftelijk gua[ran]deert, tegen alle fabricksgebreken.

Oude Piano's worden in ruiling aangenomen, [illegible] tevens bij hem verkrijgbaar **Guidemains** [illegible] beginnenden, welke aan alle Piano's en Pianino's [illegible] nen vastgemaakt worden.

ARNHEM, 1 Sept. 1854. W. L. STRAATMAN.

NB. Men verzoekt vriendelijk de voornamen of st[raat] op de brieven te willen zetten. (17[illegible])

Bij GLENISSON EN VAN GENECHTEN en C. L. V[AN] LANGENHUYSEN is uitgegeven een nieuw Kerkboek getiteld:

Het Kruis van Christus, ons heil en on[ze] verlossing! — van den zaligen THOMAS à KEM[PIS], vertaald door S. J. FUNNEKOTTER, R. K. Pr. naar [de] zesde Hoogduitsche uitgave.

Prijs oningebonden	*f* [illegible]
In bazaan verguld op snee	» [illegible]
Geperste band nagemaak Marocco	» [illegible]
Echt Marocco (chagrin du levant)	» [illegible]

En voorts extra fraai gebonden, naar gelang van [de] banden.

Om hier iets tot aanprijzing van dit Gebedenboek [te] zeggen, achten de Uitgevers overbodig. De naam [van] Thomas à Kempis zal genoeg zijn, om de waarde [er] van te schatten. Om eenigzins met het werk bekend [te] worden, laten zij hier volgen den hoofdzakelijken inh[oud].

Verschillende Morgen- en Avondgebeden. — Vier Mis[gebe]den. — Uitvoerige Biecht- en Communiegebeden. — BESC[HOU]WINGEN. Dat het volgens de verachting der wereld zo[et is] God te dienen. — Over de vreugde van een goed geweten. — Over de dankbaarheid voor de genade Gods. — Over den [on]ophoudelijken lof van God. — Over de godzalige oefeningen [van] een vroom christen. — Over de liefde tot Jesus boven alle[s]. — Over den koninklijken weg des H. Kruises. — Godvruchtige [oefe]ningen voor de feestdagen des Heeren en der H. Maagd Mar[ia]. — Gebeden en lofzangen voor bepaalde tijdperken. — [illegible] DENE GODVRUCHTIGE GEBEDEN. Beschou[illegible] spreuken om het éene noodzakelijke. — [illegible]gen bo[illegible] gen. — Om geduld. — Om ware [illegible]seling des harten. — Om de ijdele praatzucht te ver[illegible] — Tot volbrengen [van] den goddelijken wil. — Om [illegible] van ongeregelde en [on]nuttige begeerten. — Vertrouwen op God in bekommering [illegible] onze voeding. — Gebed om liefde tot de deugd en [afkeer] tegen de zonde. — Om verachting van alle aardsche dingen. — In bekoringen. — Om deugd en vroomheid. — Om afster[ving] der zinnelijke lusten. — Om standvastigheid in iederen stand des levens. — Tegen den laster. — Ten tijde van [illegible]teloosheid. — In ziekte. — Om alle bezwaren des leve[ns te] verdragen. — Om liefde tot het kruis. — In lijden en ongel[uk]. — Om eenen gelukkigen dood te erlangen. — TWEE BESCHOU[WIN]GEN IN DAGEN VAN ZIEKTE: I. Kortheid en armzaligheid [des] menschelijken levens. II. Verlangen naar het eeuwig leve[n]. — Heilzame spreuken. — Drie verschillende daggetijden, w[aar]onder een voor de afgestorvene zielen in het vagevuur. — [Over]weging op den lijdensweg. — Litaniën.

Te Amsterdam bij C. L. VAN LANGENHUYSEN, Drukker en Uit[gever].